

31999R1259

26.6.1999

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 160/113

UREDBA SVETA (ES) št. 1259/1999**z dne 17. maja 1999****o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike**

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 37,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽³⁾,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij ⁽⁴⁾,

ob upoštevanju mnenja Računskega sodišča ⁽⁵⁾,

plačila; ker naj bi države članice odločale o posledicah neizpolnjevanja okoljskih zahtev; ker naj bi države članice imele možnost znižati ali celo ukiniti ugodnosti, ki izhajajo iz shem podpor, kadar takšne okoljske zahteve niso upoštevane; ker naj bi države članice sprejele take ukrepe ne glede na možnost dodelitve pomoči v zameno za izbirne kmetijsko-okoljske obveze;

(4) ker naj bi bile države članice, da bi stabilizirale zaposlovanje v kmetijstvu in upoštevale skupno blaginjo kmetijskih gospodarstev in podpore Skupnosti tem gospodarstvom in s tem prispevale k primernemu življenjskemu standardu kmetijskega prebivalstva ter vključno vseh oseb, ki so dejavne v kmetijstvu, pooblaščen, da zmanjšajo neposredna plačila kmetom, kadar je število zaposlenih na njihovih kmetijskih gospodarstvih pod mejnimi vrednostmi, ki naj se določijo, in/ali kadar skupna blaginja kmetijskih gospodarstev in/ali skupni zneski plačil presežejo meje, ki naj jih določijo države članice; ker naj za vzdrževanje zlasti kmetijske produktivnosti takšna znižanja ne bi presegla 20 % skupnega zneska plačil;

(1) ker naj bi za neposredna plačila v okviru različnih shem dohodkovnih podpor skupne kmetijske politike določili nekatere skupne pogoje;

(2) ker naj bi plačila, določena v okviru shem podpor Skupnosti, upravičencem izplačevali pristojni nacionalni organi v celoti z izjemo znižanj, izrecno določenih v tej uredbi;

(3) ker naj bi države članice zaradi boljšega vključevanja okoljskih vidikov v skupne tržne ureditve uporabile ustrezne okoljske ukrepe v zvezi s kmetijskimi zemljišči in kmetijsko proizvodnjo, za katere veljajo neposredna

(5) ker naj države članice določijo podrobna pravila za znižanje plačil na podlagi objektivnih meril; ker naj bi države članice imele možnost, da koristijo zneske, ki so na voljo zaradi znižanih plačil za nekatere dodatne ukrepe v okviru podpore za razvoj podeželja v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) in ki spreminja ter razveljavlja določene uredbe ⁽⁶⁾;

(6) ker je treba skupne sheme podpor prilagoditi razvoju trga, če je potrebno, v kratkih časovnih rokih; ker se torej upravičenci ne morejo zanesti na to, da bodo pogoji podpore ostali nespremenjeni in morajo zato biti pripravljeni na možni ponovni pregled shem zaradi razvoja trga;

⁽¹⁾ UL C 170, 4.6.1998, str. 93.

⁽²⁾ Mnenje, podano 6. maja 1999 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ UL C 407, 28.12.1998, str. 208.

⁽⁴⁾ UL C 93, 6.4.1999, str. 1.

⁽⁵⁾ UL C 401, 22.12.1998, str. 3.

⁽⁶⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 80.

- (7) ker sheme podpor v okviru skupne kmetijske politike določajo neposredno dohodkovno podporo, še zlasti za zagotavljanje primernega življenjskega standarda za kmetijsko prebivalstvo; ker je ta cilj tesno povezan z ohranjanjem podeželskih območij; ker naj se zato, da bi se izognili nepravilnim dodelitvam sredstev Skupnosti, podpore ne bi smele izplačevati tistim kmetom, za katere je ugotovljeno, da so umetno ustvarili pogoje, potrebne za pridobitev takšnih plačil, da bi si pridobili korist, ki je v nasprotju s cilji shem podpor;
- (8) ker naj bi se sheme Skupnosti podvrgle presoji zaradi pomembnega vpliva podpore z neposrednimi plačili na proračun in zaradi boljše ocene njihovega učinka,

- splošne obvezne okoljske zahteve,
- posebne okoljske zahteve, ki so pogoj za neposredna plačila.

2. Države članice odločijo o kaznih, ki so primerne in sorazmerne z resnostjo ekoloških posledic neizpolnjevanja okoljskih zahtev, navedenih v prvem odstavku. Določijo lahko znižanje ali, če je primerno, ukinitve ugodnosti, ki izhajajo iz zadevnih shem podpor, če se take okoljske zahteve ne upoštevajo.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 4

Člen 1

Obseg

Ta uredba se uporabi za plačila, ki so neposredno dodeljena kmetom skladno s shemami podpor v okviru skupne kmetijske politike, ki jih v celoti ali delno financira „Jamstveni“ del EKUJS, razen tistih, določenih v Uredbi (ES) št. 1257/1999.

Te sheme podpor so navedene v Prilogi.

Člen 2

Plačilo v celoti

Plačila na podlagi shem podpor se v celoti plačajo upravičencem.

Člen 3

Okoljevarstvene zahteve

1. Kadar gre za kmetijsko dejavnost v okviru te uredbe, sprejmejo države članice okoljske ukrepe, za katere menijo, da so primerni, glede na stanje kmetijskih zemljišč v uporabi ali glede na zadevno pridelavo in ki odražajo potencialne učinke na okolje. Ti ukrepi lahko obsegajo:

- podporo za povračilo za kmetijsko-okoljske obveze,

Modulacija

1. Države članice se lahko odločijo, da znižajo zneske plačil, ki bi bila, če ne upoštevamo tega odstavka, dodeljena kmetom glede na določeno koledarsko leto:

- kadar je število zaposlenih na njihovih gospodarstvih med tem koledarskim letom, izraženo v letnih delovnih enotah, pod mejo, ki naj jih določijo države članice in/ali
- kadar se skupna blaginja njihovih gospodarstev med tem koledarskim letom, izražena s standardiziranim pokritjem, ki ustreza povprečni situaciji bodisi dane regije ali manjše geografske enote, dvigne nad meje, ki naj jih določijo države članice in/ali
- kadar skupni zneski plačil, dodeljeni v okviru shem podpor v koledarskem letu, presegajo meje, ki jih določijo države članice.

„Letna delovna enota“ pomeni nacionalni ali regionalni povprečni letni delovni čas odraslih polno zaposlenih delavcev na kmetiji, zaposlenih prek celega koledarskega leta.

„Standardizirano pokritje“ pomeni razliko med standardno proizvodno vrednostjo in standardnim zneskom za nekatere specifične stroške.

2. Znižanje podpore kmetu v določenem koledarskem letu, ki izhaja iz uporabe ukrepov, navedenih v prvem odstavku, ne sme presegati 20 % skupnega zneska plačil, ki bi bila, če ne upoštevamo prvega odstavka, dodeljena kmetu v zadevnem koledarskem letu.

Člen 5

Skupna določba

1. Države članice uporabijo ukrepe, navedene v členih 3 in 4, na tak način, da zagotovijo enakopravno obravnavanje kmetov in da se izognejo izkrivljanju trga in konkurence.

2. Razlika med zneski, ki bi bili, če ne upoštevamo členov 3 in 4, plačani kmetom v državi članici glede na koledarsko leto in zneski, izračunanimi po uporabi teh členov, je na voljo zadevni državi članici znotraj časovnih rokov, določenih skladno s členom 11, kot dodatna podpora Skupnosti za ukrepe po členih 10 do 12 (predčasna upokojitve), členih 13 do 21 (območja z omejenimi možnostmi za kmetijstvo in območja z okoljskimi omejitvami), členih 22 do 24 (kmetijsko-okoljski ukrepi) in členu 31 (pogozdovanje) Uredbe (ES) št. 1257/1999.

Člen 6

Ponovni pregled

Sheme podpor se uporabijo brez vpliva na možni ponovni pregled ob katerem koli času glede na razvoj trga.

Člen 7

Omejitve plačil

Ne glede na katere koli posebne določbe v posameznih shemah podpor se upravičencem ne dodeli nobeno plačilo, kadar se ugotovi, da so umetno ustvarili pogoje, potrebne za pridobitev takih plačil, da bi dosegli korist, ki je v nasprotju s cilji te sheme podpor.

Člen 8

Ocena

Da bi ocenili njihovo učinkovitost, so plačila v okviru shem podpor predmet ocenjevanja, namenjenega presoji njihovega vpliva glede na cilje in za analizo njihovih učinkov na ustrezne trge.

Člen 9

Prenos informacij Komisiji

Države članice podrobno obveščajo Komisijo o ukrepih, ki jih sprejmejo za izvajanje te uredbe.

Člen 10

Opredelitve

V tej uredbi:

- (a) „kmet“ pomeni individualnega kmetijskega proizvajalca, bodisi fizično ali pravno osebo ali skupino fizičnih ali pravnih oseb ne glede na pravni status skupine in njenih članov po nacionalni zakonodaji, katerega kmetijsko gospodarstvo je na ozemlju Skupnosti;
- (b) „kmetijsko gospodarstvo“ pomeni celoto vseh proizvodnih enot, ki jih upravlja kmet, in so na ozemlju iste države članice;
- (c) plačila, ki naj se dodelijo v koledarskem letu, zajemajo plačila, ki se dodelijo za druga obdobja, ki se začnejo v tistem koledarskem letu.

Člen 11

Podrobna pravila

Komisija sprejme skladno s postopkom iz člena 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999 z dne 17. maja 1999 o uvedbi sistema podpor za pridelovalce določenih poljščin ⁽¹⁾, s postopkom iz člena 43 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso ⁽²⁾, ali, kjer je ustrezno, skladno z ustreznimi členi v drugih uredbah o skupnih ureditvah kmetijskih trgov:

⁽¹⁾ Glej stran 1 tega uradnega lista.

⁽²⁾ Glej stran 21 tega uradnega lista.

- kjer je primerno, podrobna pravila za uporabo te uredbe, zlasti ukrepe, s katerimi se prepreči, da se zaobideta člena 3 in 4, kot tudi ukrepe, ki zadevajo člen 7, in
- spremembe Priloge, ki se izkažejo za potrebne, ob upoštevanju meril, določenih v členu 1.

Člen 12

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba se uporablja od 1. januarja 2000.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. maja 1999

Za Svet
Predsednik
K.-H.FUNKE

PRILOGA

Sektor	Pravna podlaga	Opombe
poljščine	člena 2 in 5 Uredbe (ES) št. 1251/1999	plačila na površino, vključno s praho in vključno z dodatkom za trdo pšenico in posebno pomočjo
krompirjev škrob	člen 8(2) Uredbe (EGS) št. 1766/92	plačilo
žita	člen 3 Uredbe (EGS) št. 3653/90 (kot se bere skupaj z Uredbo (EGS) št. 738/93)	prehodni ukrepi, ki urejajo skupno ureditev trga za žita na Portugalskem
oljčno olje	člen 5(1) Uredbe 136/66/EGS	proizvodna pomoč
zrnate stročnice	člen 1 Uredbe (ES) št. 1577/96	pomoč na površino
lan	člen 4 Uredbe (EGS) št. 1308/70	pomoč na površino (delež, plačan kmetom)
konoplja	člen 4 Uredbe (EGS) št. 1308/70	pomoč na površino
sviloprejke	člen 2 Uredbe (EGS) št. 845/72	pomoč za spodbujanje reje
banane	člen 12 Uredbe (EGS) št. 404/93	proizvodna pomoč
rozine	člen 7(1) Uredbe (ES) št. 2201/96	pomoč na površino
tobak	člen 3 Uredbe (EGS) št. 2075/92	proizvodna pomoč
semena	člen 3 Uredbe (EGS) št. 2358/71	proizvodna pomoč
hmelj	člen 12 Uredbe (EGS) št. 1696/71	pomoč na površino
	Uredba (ES) št. 1098/98	plačila samo za premeno
riž	člen 6 Uredbe (ES) št. 3072/95	pomoč na površino
goveje in telečje meso	členi 4, 5, 6 in 10, 11 in 13 Uredbe (ES) št. 1254/1999	posebna premija, izvensezonska premija, premija za krave dojilje, (tudi kadar je plačana za telice in vključno z dodatno nacionalno premijo za krave dojilje, kadar se sofinancira), klavna premija, ekstenzifikacijska premija, dodatna plačila
mleko in mlečni izdelki	člena 16 in 17 Uredbe (ES) št. 1256/1999	mlečna premija in dodatna plačila
ovce in koze	člen 5 Uredbe (ES) št. 2467/98	premija za ovce in koze in doplačila za območja z omejenimi možnostmi za kmetijstvo
denar za kmetijstvo	člena 4 in 5 Uredbe (ES) št. 2799/98 člena 2 in 3 Uredbe (ES) št. 2800/98	plačila proizvajalcem (vključno s tistimi na podlagi prehodne uredbe)

Sektor	Pravna podlaga	Opombe
Poseidom	člen 5, člen 13(1), člen 17 Uredbe (EGS) št. 3763/91	sektorji: goveje in telečje meso; razvoj na področju sadja, zelenjave, rastlin in cvetja; sladkor
Poseima	členi 11, 14 in 24, 16 in 27, 17 in 25(1), 22, 29 in 30 Uredbe (EGS) št. 1600/92	sektorji: razvoj na področju sadja, zelenjave, rastlin in cvetja; goveje in telečje meso in mleko; krompir in endivija; sladkor; vino; ananas
Poseican	členi 10, 13, 15, 19, 20 in 24 Uredbe (EGS) št. 1601/92	sektorji: goveje in telečje meso; razvoj na področju sadja, zelenjave, rastlin in cvetja; drobnice; vina; krompirja; medu
Egejski otoki	členi 6, 7, 8, 9, 11 in 12 Uredbe (EGS) št. 2019/93	sektorji: goveje in telečje meso; razvoj na področju sadja, zelenjave, rastlin in cvetja; krompirja; vina; oljke; medu